

## 取扱説明書

# スーパー ドライトップ スーパー ドライパンツ

## Super Dry Top / Super Dry Pants

この度はお買いあげいただき、誠にありがとうございます。この取扱説明書（以下「本説明書」といいます）は本製品の正しい取扱方法を説明しています。ご使用前に本説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法をご確認ください。

なお、ご不明な点等ございましたら、販売店もしくは（株）モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。本説明書は大切に保管してください。

## ■ 特長

気温・水温ともに低い季節・場所での快適なパフォーマンスを目的とした防水透湿性に優れたジャケットおよびパンツです。素材はドライシリーズのために独自に開発した耐水压30,000mmを誇るドライテック®を使用し、動きやすいパターンにすることで高い防水透湿性と抜群の動きやすさを実現しています。

## ■ 各部の名称



### A: ラテックスガスカート

首、手首に防水性の高いラテックスガスカートを使用しています。

### B: ベルクロ調節式カフ

ベルクロで首、手首、足首のフィット感を調節できます。

### C: ポケット

鍵などを入れるのに便利なポケットです（防水性はありません）。

### D: ロールアップジョイントシステム™

スーパードライトップとスーパードライパンツをセットで使用する際には、連結して巻き上げることで上下のジョイント部の水の浸入を減らすことができます。

### E: 一体型ソックス

本体と同じ防水透湿性素材を使用したソックスを装備し、高い防水性を備えています。

## ■ 安全上の注意

必ずお読みください



**危険** 人が死亡または重傷を負う危険が差し迫って生じることが想定される内容です。

○カヤックやカヌー、ラフティングは常に潜在的な危険をはらんでいます。たとえ用具の正しい選択、使用、お手入れ、保管を行なっても傷害や死亡事故などに至る危険性を完全に排除することはできません。個人の責任においてカヤックやカヌー、ラフティングを行なってください。（株）モンベルでは本製品の誤った使用に起因する損害や傷害、死亡事故に対していかなる責任を負いません。



**警告** 場合により人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。軽傷または物的損害が発生する頻度が高いことが想定される内容です。

○**着用の際には、「空気抜き」を必ずおこなってください。**

水に浸かる、またはしゃがんで衣服内の空気をできるだけ出し切ってください。このとき、両手で首のラテックスガスカート部分を少し上げると中の空気が出やすくなります。これを怠ると体勢が崩れて横倒しになった時に浮力が邪魔して素早く起き上がれないばかりか、沈没時には足が水面に浮き、上体が水の中に沈んで息ができなくなる、といった危険な状態になることがあります。

○本製品はカヌーやカヤック、ラフティングでの使用を目的として開発された製品です。上記以外の目的（ダイビングなど）では絶対に使用しないでください。



**注意** 人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

○ご使用前はラテックスガスカートに破れが無いを確認してから使用してください。

○ラテックスガスカート部分は高い防水性がありますが素材の特性上、劣化や髪の毛が挟まることで漏れ水します。

○ラテックスガスカートと生地をつなぎ目に施したシームテープは、通常の使用については十分な接着強度を持っていますが、接着部に対し部分的に強く引っ張られた際はシームテープの剥がれを招く恐れがあります。ご使用にあたっては製品に極端な負荷が掛からないようご注意ください。

○本製品のラテックスガスカートは伸縮性、防水性に非常に優れた天然ゴムを使用しております。天然ゴムは、かゆみ、発赤、じんましん、むくみ、発熱、呼吸困難、喘息様症状、血圧低下、ショックなどのアレルギー性症状をまれに起こすことがあります。このような症状を起こした場合は、直ちに使用を中止し、医師に相談してください。

○高い防水性を出すためにガスカートは皮膚に密着するように作られています。そのため着用の際に、肌の弱い方は肌に擦り傷が付くこともあります。その場合は、ワセリンを塗ると軽減できます。

○着用前にソックス内と靴の中の異物（小石、草木など）をきれいに取り除いてください。

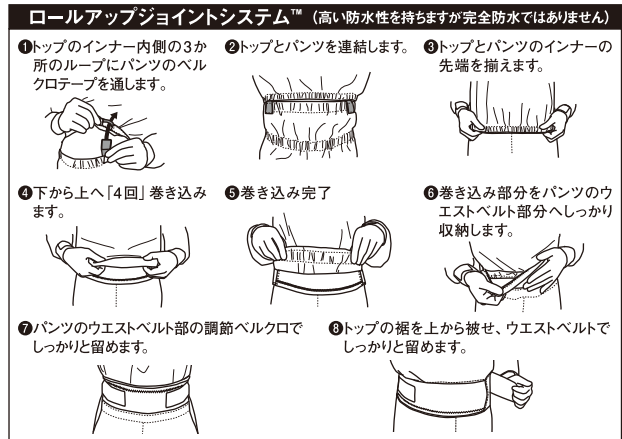
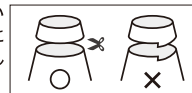
○ソックスを保護するためにも、必ず靴を履いてください。

## ■ 着用方法

①着用する際は、手でラテックスガスカート部分を広げ、頭を通してください。

②スーパードライトップのウエスト部は、インナーの上にスプレースカートのボディチューブを重ね、その上からウエストベルトを重ねて、最後にベルクロを留めてください。

※着用時に首、手首のラテックスガスカートのサイズがきつい場合は、ご自身のサイズに合わせ、よく切れるハサミで丁寧にカットしてください。その際、右図のように切り目が出ないようにしてください。裂ける原因となります。



## ■ お手入れ方法

ご使用後はできるだけ早く中性洗剤で洗い、陰干しにして乾燥させてください。汚れ（川の水や海水、汗など）を放置せず洗うことが防水性や透湿性を長持ちさせるポイントです。洗う際はすすぎ洗いを十分におこなってください。生地の表面の撥水性が低下したときは、別売の撥水スプレー（S.R.スプレーなど）をご使用いただくと撥水性と防汚効果が高まります。

### ●ラテックスのお手入れ

本製品の首、手首に使用しているラテックスは天然ゴムを使用しているため非常に防水性に優れていますが、一方で紫外線などによる経年劣化が起こり、破れたりします。経年劣化を遅らせるためにも洗濯後は別売のラテックス保護剤を使用後に塗布してください。また、長期間保管する際もラテックス同士が融着することがありますので、上記保護剤やベビーパウダーなどを塗布してください。

## ■ 保管方法

○保管する際はハンガーに吊って保管し、クロロプレンゴム、ラテックスガスカート部分に圧力がかかったり、折れ曲がらないようにしてください。

○フィールドでの使用後、温度が上がる車中などに濡れたまま放置しないでください。素材の劣化を招く恐れがあります。

○高温多湿を避けて直射日光の当たらない風通しの良い場所に保管してください。

## ■ アフターサービス

お買い求めいただきました本製品は万全を期して製造しておりますが、万一不備な点がございましたら、お買い求めいただいた販売店、もしくは下記の弊社窓口までご連絡ください。製造上の欠陥による不具合の場合は無償で交換させていただきます。なお、修理、交換等の要否につきましては、弊社の裁量にて判断させていただきます。なお、以下のような原因での破損、不良につきましては保証いたしませんのでご了承ください。

- 本製品の誤った使用方法によるもの
- 間違ったお手入れ、保管方法、経年変化による素材劣化
- 乱暴な取り扱いによるもの
- その他、製造上の欠陥以外の原因によるもの

破損時は弊社にて診断をして、修理が可能な場合はご要望により有償にて修理をさせていただきます。

ガスカート、ソックスは消耗品です。破損した場合は修理、交換することができます（有償）。詳しくはカスタマー・サービスにお問い合わせください。

## ■ 仕様

品番：#1127463/#1127464  
品名：スーパードライトップ/スーパードライパンツ  
身長：70×140デニール・ナイロンタッサー ドライテック®3レイヤー  
首・手首：ラテックス（内側）、クロロプレンゴム（外側）  
足・足首：一体型ドライテック®ソックス（内側）、クロロプレンゴム（外側）

## ■ その他

本製品の仕様、デザインは予告なく変更されることがあります。また、重量などのスペックには誤差が生じる場合があります。

株式会社 **モンベル** 本社 〒550-0013 大阪市西区新町 2-2-2  
商品についてのお問い合わせはカスタマー・サービスまで  
Tel. 06-6531-3544 フリーコール：☎ 0088-22-00031  
モンベルホームページ <http://www.montbell.com>

# User's Manual

## Super Dry Top & Pants

Thank you for purchasing this product. Before using, please carefully read this manual for instructions on the proper care and usage of this product. If you have any questions regarding this product, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. Keep this manual for future reference.

### Description

This series of top and bottom has excellent breathability and waterproofing properties, making them ideal for activities, such as kayaking or touring in seasons or locations with low air and water temperatures. The use of DRY-TEC (a material with a water pressure resistance of 30,000mm that was independently developed by Montbell for its Dry series) and special designed patterns for ease of movement give this series excellent breathability, waterproofing, and mobility.

### Components



#### A: Latex gasket

Highly waterproof latex gaskets for your neck, wrists, and ankles.

#### B: Velcro adjustment

Adjust the fit of the collar, wrists and ankle using Velcro closure.

#### C: Pocket

A convenient pocket for small objects like keys (not waterproof).

#### D: Roll-Up Joint System

By using our Super Dry Top and Super Dry Pants as a set, you can make use of our Roll-Up Joint System to help seal the point where top and bottoms connect and keep water from seeping in.

#### E: Integrated socks

These socks are made from the same waterproof/breathable material as the suit.

### Safety Warnings

Please read carefully.



#### DANGER!

Under certain conditions, use of this product can result in major injury or death.

- Canoeing and whitewater sports are inherently dangerous activities. Even if equipment is used, cared for, and stored correctly, it will not completely eliminate the risk of major injury or death. You are responsible for your own actions and decisions. Montbell Co. LTD is not liable for damages or accidents resulting in injury or death resulting from improper usage.



#### WARNINGS!

Under certain conditions, use of this product can result in injury, death, or property damage.

- When putting on this product, make sure to expel excess air from the suit. Vent air from the suit as much as possible by submersing yourself in the water or crouching down, and opening slightly the latex gasket on the neck by both hands. If enough air is not vented from this product, unvented air can potentially obstruct your ability to swim and your ability to right yourself. In serious cases, unvented air can become buoyant causing your head and chest to submerge, which can potentially lead to drowning.
- This product was designed for kayaking, canoeing, and rafting. Do NOT use this product for any other activity for which it was not designed, such as diving.



#### CAUTION!

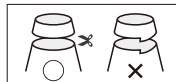
Under certain conditions, use of this product can result in injury or property damage.

- Before using this product, ensure that there are no tears in the latex.
- Although the gaskets are highly waterproof, due to the nature of the material, things such as deterioration, trapped hairs, and even creases can result in leaks.
- Although the seam tape applied to the joints between the latex gaskets and material has sufficient adhesive strength when used normally, it may peel off if the portions to which it is attached are pulled with excessive force. Do NOT apply excessive force to the product when using it.
- The gaskets used for this product are made of natural rubber which has excellent elasticity and waterproof properties. Though rare, natural rubber can cause allergic reactions. If any of the following symptoms develop, stop use immediately and seek medical attention; itchiness, redness, hives, swelling, fever, difficulty breathing, asthma like symptoms, low blood pressure, or shock.
- This dry suit has been designed to be in close contact with the skin in order to maintain a tight, waterproof seal. For this reason, it is possible for skin rash/irritation to develop when wearing the dry suit. When this occurs, applying Vaseline to the area can reduce discomfort.
- Before putting on socks, remove small debris, such as stones or plant matter, from inside the socks and shoes.
- Always wear shoes to protect the socks.

### Directions

- 1 When passing your head through the collar, hold open the gaskets with your hands.
- 2 To seal the waist section of the Super Dry Top, pull the spray skirt's body tube over the inner and pull it up high enough that the spray skirt is under the waist belt. Secure the waist belt's Velcro tabs.

\*If you find that the latex gaskets fit too tightly, cut using a pair of sharp scissors. To prevent tearing, be sure to cut clean edges (see figure on right).



#### Roll-Up Joint System (Though highly water resistant, not completely waterproof)

- 1 Pass the pants' velcro tabs through the three loops on top's inner.
- 2 Connect inners of the top and the pants.
- 3 Line up the ends of the inners.
- 4 Roll the inners up four times.
- 5 Roll-up complete.
- 6 Tightly tuck the rolled up section into the pants' waist belt.
- 7 Firmly secure the Velcro tabs on the pants' waist belt.
- 8 Pull the top's waist belt over the pants' waist belt and secure the Velcro tabs.

### Care

Improper care and storage can shorten the lifespan of this product. Follow the recommendations below to extend the lifespan of your product.

After use, wash with a mild soap and shade dry as soon as possible. Washing it properly to remove dirt, river water, seawater, oil, etc., helps maintain the fabric's waterproof/breathable properties. After washing, rinse thoroughly. When the surface of the material begins to lose its ability to bead off water, use a water repellent treatment (such as Montbell's SR Spray) to restore the fabric's water repellency and stain resistance. For waterproof zipper care, please see "Waterproof zipper information" above.

#### •Latex Care

Although the latex gaskets on the neck and wrists have excellent waterproofing, aging or exposure to ultraviolet light may damage the natural rubber, causing tears and water leakage. To slow the deterioration process, apply a protective treatment (sold separately) after washing. Additionally, because the latex can fuse together, apply a protective treatment or baby powder before storing for extended periods of time.

### Storage

- When storing, hang on a hanger and make sure that you do not bend or put pressure on the waterproof zipper, chloroprene rubber, and latex parts.
- After use, do NOT place this product in places that are subject to high temperatures, such as inside a car, while still wet. May cause the product to deteriorate quickly.
- When storing for an extended period of time, store in a well ventilated, cool, dry place out of direct sunlight.

### Warranty

Montbell's warranty covers all defects in materials and workmanship to the original owner, for the lifetime of the product. If a product ever fails due to a manufacturing defect, Montbell will repair or replace the product at our discretion. This warranty does not cover damage(s) caused by accident, improper care, negligence, misuse, alterations or normal wear and tear. Damage(s) not covered under warranty will be repaired at a reasonable rate. If you would like to make a warranty inquiry, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. The gaskets and socks will deteriorate over time. These parts can be repaired or replaced at a reasonable rate, please contact Montbell Customer Service.

### Specifications

Style# : 1127463 / 1127464  
Name : Super Dry Top / Super Dry Pants  
Material : Main : 70x140-denier • Nylon tussier DRY-TEC 3-layer  
Collar and Wrist : latex (inside), chloroprene rubber (outside)  
Leg and Ankle: Integrated DRY-TEC socks (inside), chloroprene rubber (outside)

All product specifications and design are subject to change without prior notice.  
Actual product specifications may vary.

montbell Co.,Ltd.

2-2-2 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013 JAPAN  
www.montbell.com